



Zriaďovateľ:  
**Trnavský  
samosprávny  
kraj**



**Divadlo Jána Palárika v Trnave**  
Trojičné nám. 2, 917 01 Trnava

## **DIVADLO JÁNA PALÁRIKA V TRNAVE**

Trojičné nám. 2, 917 00 Trnava, tel. č. 00421 033 / 55110353, 5511 354, 5511 125

Fax: 00421 033/ 5511 355, e-mail: [djp@djp.sk](mailto:djp@djp.sk)

### **Zmluva o odohraní divadelného predstavenia**

č. zmluvy: **06/2012**

Uzatvorená medzi:

host'ujúci súbor: **Divadlo Jána Palárika v Trnave**  
zastúpené: **Emil Nedička, riaditeľ DJP**  
adresa divadla: **Trojičné nám. 2, 917 00 Trnava**  
bankové spojenie: **VÚB a.s., pobočka Trnava, č.ú. 2977911253/0200**  
**IČO: 228 681 DIČ: 2021133609**

a

usporiadateľ: **Divadlo Andreja Bagara Nitra**  
zastúpené: **Ján Greško, riaditeľ DAB**  
adresa: **Svätoplukovo nám. č. 4. 950 53 Nitra**  
bankové spojenie: **Štátna pokladnica č.ú.: 7000310609/8180**  
**IČO: 164 895 DIČ: 2021246623**

#### **I .Predmet zmluvy**

Divadlo Jána Palárika sa zaväzuje odohrať predstavenie:

Názov hry: **Vrátila sa raz v noci**  
Autor: **Eduardo Rovner**  
Dátum: **16.04.2012 /pondelok/ o 18.30 hod.**  
Miesto: **veľká sála DAB Nitra**

## II. Finančné vyrovnanie

Za uskutočnené predstavenie uhradí usporiadateľ Divadlu Jána Palárika v Trnave:

**a/ Honorár** vo výške: **1.500,- EUR**

Slovom: jedentisícpäťstoeur.

Platba za uskutočnené predstavenie je na základe faktúry vystavenej DJP Trnava do 10 dní od uskutočnenia predstavenia.

**b/ Tantiémy** vo výške:

- 13,8 % z celkového hrubého príjmu  
LITA, Mozartova 9, P.O.BOX 28,810 01 Bratislava  
č. účtu: VÚB 1032-012/0200
- 5 % preklad – Roman Brat, sv. Vincenta 2, 821 03 Bratislava,  
č. účtu: 10816433/0900
- 2 % režisér - Emil Horváth, Grosslingova 19, 811 09 Bratislava  
č. účtu: 010217887/0900
- 1 % Literárny fond, Bratislava

## III. Ďalšie zmluvné podmienky

Technické zabezpečenie predstavenia:

- v deň predstavenia javisko pripraviť od: **13.00 hod.**
- služba technického personálu od: **13.00 hod.**
- služba osvetľovača od: **14.30 hod.**
- služba zvukára od: **16.30 hod.**

**Technické požiadavky** Divadla J.Palárika:

- minidisk, mikroporty /ak nie sú k dispozícii–privezieme zázrazdovú aparatúru/
- **naladené pianíno na javisku**

Usporiadateľ ďalej zabezpečí:

- A/ šatňa pre technický personál: od 13.00 hod.
  - B/ šatne pre účinkujúcich / 4 šatne/ : od 16.30 hod.
  - C/ teplota v hracom priestore a v šatniach min. 18°C.
  - D/ propagáciu predstavenia a predaj vstupeniek /materiály dodá DJP Trnava/.
- /fotografie prosíme po uskutočnení predstavenia **vrátiť**/

## IV. Všeobecné podmienky

A/ Usporiadateľ môže zmluvne dohodnuté predstavenie zrušiť najneskoršie do 14 dní pred uskutočnením . Odvolanie predstavenia po tejto lehote je neúčinné a usporiadateľ je povinný Divadlu J.Palárika uhradiť zmluvne dohodnutú sumu.

B/ V prípade neuskutočnenia predstavenia z titulu nezabezpečenia technických podmienok, usporiadateľ uhradí Divadlu J.Palárika náhradu tržby a ostatných preukázaných nákladov.

3.

C/ Divadlo Jána Palárika si vyhradzuje právo prípadnej zmeny predstavenia /pre náhle ochorenie člena súboru/ alebo termínu /v prípade prírodnej katastrofy alebo živeľnej pohromy/ po dohode s usporiadateľom.

D/ Iné ujednania .....

E/ Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán.

F/ Pripomienky a dodatky do zmluvy môžu byť vykonané iba písomnou formou, len vo zvlášť odôvodnených prípadoch a platnosť nadobúdajú až súhlasom zmluvného partnera.

Trnava, dňa 12.03.2012

Divadlo J.Palárika v Trnave:

Usporiadateľ: DAB Nitra

Predbežnú finančnú kontrolu  
vykonala/a.....